

Color phonetic version
注音彩图版

影响孩子一生的·世界经典文学名著金库

城南旧事

林海音〔中国〕/原著 闫仲渝/主编



MEMORIES OF PEKING
SOUTH SIDE STORY

根据教育部最新版《全日制义务教育语文课程标准》编写

华夏出版社

●●● 注音彩图版 ●●●

《影响孩子一生的·世界经典文学名著金库》

城南旧事

林海音 [中] / 原著 闫仲渝 / 主编

MEMORIES OF
PEKING, SOUTH SIDE STORY



華夏出版社

● 图书在版编目(CIP)数据

城南旧事 / 闫仲渝主编. — 北京: 华夏出版社,
2013.7
(世界经典文学名著金库·注音版)
ISBN 978-7-5080-7642-3
I. ①城… II. ①闫… III. ①汉语拼音—儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第105904号

出品策划:

文轩
出品

网 址: <http://www.huaxiabooks.com>

MEMORIES OF PEKING, SOUTH SIDE STORY

世界经典文学名著金库

城南旧事 [注音版]



主 编 闫仲渝
责任编辑 曾 华 李红珍
封面设计 北京创世卓越文化有限公司
排版制作 思想工社
印 制 张晓东
出版发行 华夏出版社
地 址 北京东直门外香河园北里4号
邮 编 100028
总 经 销 新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 大厂回族自治县正兴印务有限公司
开 本 787*1092 1/16
印 张 9
字 数 78 千字
版 次 2013年7月第1版
印 次 2013年7月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5080-7642-3
定 价 13.80元



推荐序

| RECOMMENDATION

童年的伙伴，一生的财富

好的文学作品对人的影响弥足珍贵，尤其对成长中的儿童来说，这些蕴含丰富思想内容的传世杰作对他们的一生都具有难以取代的教育意义。

本套注音彩图版的“世界经典文学名著金库”系列，精心挑选了在世界上影响巨大的文学巨著。长期以来，这些名家名作被翻译成各国文字，在世界各地广为流传，受到了各国儿童的欢迎和喜爱。中国古典四大名著让孩子们充分感受中华优秀传统文化的无穷魅力；《安徒生童话》带领孩子们遨游绮多姿的童话王国；《木偶奇遇记》让孩子和匹诺曹一起体验成长的喜怒哀乐；《钢铁是怎样炼成的》则向孩子们展示了一个青年在战火纷飞的激情年代坎坷而壮的一生……这些经典作品无一不将想象力、创造力发挥到极致，开阔了孩子们的视野，感染着他们的心灵……

就让孩子们从这里走近经典，让经典伴随他们快乐成长。



世界儿童基金会 林春雷

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE



感受文学名著的永恒魅力

经典文学名著是历经时间考验的。它们凝聚着人类的智慧和情感，同时又反过来对人类的思想和情感产生巨大的影响。伟大的文学名著没有国界，它们是全人类共同的精神财富。

这套书每一部都赫赫有名，每一部都是世界文学史上登峰造极的经典，涵盖了不同时代、不同国家、不同作家的优秀代表作。同时它们又是最适合儿童阅读的作品，是世界各国少年儿童最好的精神食粮。

考虑到小读者的年龄特点，编者对所有作品都配上了精美的插图，这些插图大都出自优秀的儿童文学插图画家，可以让孩子更好地领略原著的风貌。透过这些作品，小读者不仅能够真切地感受到各个国家和民族优秀的历史、文化遗产，而且还能感染到人类最高尚的情感和最珍贵的品质，这些必将对他们的一生产生重要的积极影响。



中国儿童教育研究所 陈勉

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE

WORLD FAMOUS CLASSICAL LITERATURE

FOREWORD

前言

《城南旧事》是著名女作家林海音的以其七岁到十三岁的生活为背景的一部自传体短篇小说集。全书透过英子童稚的双眼，观看大人世界的喜怒哀乐、悲欢离合，淡淡的哀愁与沉沉的相思，感染了一代又一代读者。高阳评论林海音的小说“不仅故事感人，她的文笔令人击节赞叹：细致而不伤于纤巧，幽微而不伤于晦涩，委婉而不伤于庸弱。对于气氛的渲染，更是她的拿手好戏”。

我们根据儿童的阅读水平和思维特点，将这部极具特色的作品进行了改写，尽量保留了原著中的精彩部分与语言特色，把个性鲜明的人物形象和精彩生动的故事情节展现在小读者面前。这部作品满含着怀旧的基调，将其自身包含的多层次的情绪色彩，以一种自然的、不着痕迹的手段精细地表现出来。现在，就让我们与英子一起，回到旧日京华的城南，记取那些或美好、或悲伤、或温暖、或残酷的童年片段吧。



注音彩图版
• 世界经典文学名著金库 •

目录 | 城南旧事 CONTENTS



惠安馆.....	1
我们看海去	53
兰姨娘.....	79
驴打滚儿.....	92
冬阳 童年 骆驼队	132





惠安馆

—

tài yáng cóng dà bō lì tòu jìn lái zhào dào dà bái zhǐ hú de qiáng shàng zhào
太阳从大玻璃透进来，照到大白纸糊的墙上，照
dào sān tǐ zhuō shàng zhào dào wǒ de xiǎo chuáng shàng lái le wǒ xǐng le hái tāng
到三屉桌上，照到我的小床上来了。我醒了，还躺
zài chuáng shàng kàn nà dào tài yáng guāng lǐ fēi wǔ zhe de xǔ duō xiǎo xiǎo de xiǎo
在床上，看那道太阳光里飞舞着的许多小小的、小
xiǎo de chén āi sòng mā guò lái dǎn chuāng tái dǎn zhuō zi suí zhe jī máo dǎn
小的尘埃。宋妈过来掸窗台，掸桌子，随着鸡毛掸
zi de wǔ dòng nà dào yáng guāng lǐ de chén āi jiā duō le fēi wǔ de gèng rè
子的舞动，那道阳光里的尘埃加多了，飞舞得更热
nào le sòng mā bǎ wǒ de bèi dà xiān kāi lái wǒ chuān zhe róng guà kù de shēn tǐ
闹了。宋妈把我的被大掀开来，我穿着绒褂裤的身体
zhěng gè lù zài bèi wài lì kè jiù dǎ le liǎng gè pēn tì tā qiǎng pò wǒ qǐ
整个露在被外，立刻就打了两个喷嚏。她强迫我起
lái gěi wǒ chuān yī fu
来，给我穿衣服。

zhè shì wǒ men zài běi jīng guò de dì yī gè dōng tiān mā ma hái shuō bù
这是我们在北京过的第一个冬天。妈妈还说不
hǎo běi jīng huà tā zhèng zài gào su sòng mā jīn tiān mǎi shén me cài mā bù
好北京话，她正在告诉宋妈，今天买什么菜。妈不

PEKING STORY



huì shuō mǎi yī jīn zhū ròu bù yào tài féi tā shuō mǎi yī jīn zū
会说“买一斤猪肉，不要太肥”。她说：“买一斤租
lòu bù yào tài huí
漏，不要太回。”

wǒ kàn sòng mā tí zhe lán zi yào chū qù le lián máng hǎn zhù tā sòng
我看宋妈提着篮子要出去了，连忙喊住她：“宋
mā wǒ gēn nǐ qù mǎi cài
妈，我跟你去买菜。”

sòng mā shuō nǐ bù pà huì nán guǎn de fēng zi sòng mā shì shùn yì
宋妈说：“你不怕惠难馆的疯子？”宋妈是顺义
xiàn de rén tā yě shuō bù hǎo běi jīng huà tā shuō chéng huì nán guǎn mā
县的人，她也说不好北京话，她说成“惠难馆”，妈
ma shuō chéng huī wá guǎn bà shuō chéng fēi ān guǎn wǒ suí zhe hú tóng
妈说成“灰娃馆”，爸说成“飞安馆”，我随着胡同
lǐ de hái zǐ shuō huì ān guǎn dào dǐ nǎ yī gè duì wǒ bù zhī dào
里的孩子说“惠安馆”，到底哪一个对，我不知道。

wǒ wèi shén me yào pà huì ān guǎn de fēng zi tā zuó tiān hái chòng wǒ xiào ne
我为什么要怕惠安馆的疯子？她昨天还冲我笑呢！

tā nà yī xiào zhēn yǒu yì si yào bù shì mā jǐn jǐn lā zhe wǒ de shǒu wǒ jiù
她那一笑真有意思，要不是妈紧紧拉着我的手，我就
huì zǒu guò qù kàn tā gēn tā shuō huà le
会走过去看她，跟她说话了。

huì ān guǎn zài wǒ men zhè tiáo hú tóng de zuì qián yī jiā sān céng shí tái jiē
惠安馆在我们这条胡同的最前一家，三层石台阶
shàng qù jiù shì liǎng shàn dà hēi mén āo jìn qù mén shàng héng zhe yī kuài biǎn
上去，就是两扇大黑门凹进去，门上横着一块匾，

lù guò de shí hòu bà ba jiāo wǒ niàn guò fēi ān huì guǎn bà shuō lǐ
路过的时候爸爸教我念过：“飞安会馆。”爸说里

miàn zhù de dōu shì cóng fēi ān nà ge dì fāng lái de xué shēng xiàng shū shu yī
面住的都是从“飞安”那个地方来的学生，像叔叔一

yàng zài dà xué lǐ niàn shū
样，在大学里念书。



◆ 那疯子是一个梳着油松大辫子的大姑娘。
我见她时，她正把大辫子摔到前面来，两手
玩弄着辫梢



yě zài běi jīng dà xué wǒ wèn bà ba
“也在北京大学？”我问爸爸。

běi jīng de dà xué duō zhe ne hái yǒu qīng huá dà xué ya yān jīng dà
“北京的大学多着呢，还有清华大学呀！燕京大

xué ya
学呀！”

kě yǐ bù kě yǐ dào fēi ān bù huì ān guǎn lǐ zhāo shū shu men
“可以到飞安——不，惠安馆里找叔叔们

wán yī wán
玩一玩？”

zuò wù dé zuò wù dé wǒ zhī dào wǒ wú lùn yāo qiú shén me
“做唔得！做唔得！”我知道，我无论要求什么

shì bà zhōng guī yào ná zhè jù kè jiā huà lái jù jué wǒ wǒ xiǎng zǒng yǒu yī
事，爸终归要拿这句客家话来拒绝我。我想总有一

tiān wǒ yào mài shàng nà sān céng tái jiē zǒu jìn nà hēi dòng dòng de dà mén lǐ qù
天我要迈上那三层台阶，走进那黑洞洞的大门里去

de
的。

huì ān guǎn de fēng zi wǒ kàn jiàn hǎo jǐ cì le měi yī cì zhǐ yào tā zhàn
惠安馆的疯子我看见好几次了，每一次只要她站

zài mén kǒu sòng mā huò zhě mā jiù gǎn kuài niē jǐn wǒ de shǒu qīng qīng shuō
在门口，宋妈或者妈就赶快捏紧我的手，轻轻说：

fēng zi wǒ men biàn cā zhe qiáng biān zǒu guò qù wǒ rú guǒ yào huí tóu zài
“疯子！”我们便擦着墙边走过去，我如果要回头再

zhāng wàng yī xià shí tā men jiù yòng lì lā wǒ de gē bo zhì zhǐ wǒ qí shí
张望一下时，她们就用力拉我的胳膊制止我。其实

nà fēng zi hái bù jiù shì yī gè shū zhe yóu sōng dà biàn zi de dà gū niang xiàng zhāng
那疯子还不就是一个梳着油松大辫子的大姑娘，像张

jiā lǐ jiā de dà gū niang yī yàng tā zǒng shì yǐ zhe mén qiáng zhàn zhe kàn lái
家李家的大姑娘一样！她总是倚着门墙站着，看来

lái wǎng wǎng guò lù de rén
来往过路的人。



shì zuó tiān wǒ gēn zhe mā ma dào luó mǎ shì de fó zhào lóu qù mǎi dōng
是昨天，我跟着妈妈到骡马市的佛照楼去买东
xī mā shì qù mǎi cǎ liǎn de yā dàn fěn wǒ ne jiù shì ài chī nà lǐ de
西，妈是去买擦脸的鸭蛋粉，我呢，就是爱吃那里的
bā zhēn méi wǒ men cóng luó mǎ shì dà jiē huí lái chuān guò wèi rǎn hú tong xī
八珍梅。我们从骡马市大街回来，穿过魏染胡同、西
cǎo chǎng dào le chūn shù hú tong de jǐng wō zi jǐng wō zi xié duì miàn jiù shì wǒ
草厂，到了椿树胡同的井窝子，井窝子斜对面就是我
men zhù de zhè tiáo hú tong gāng yī jìn hú tong wǒ jiù kàn jiàn huì ān guǎn de fēng
们住的这条胡同。刚一进胡同，我就看见惠安馆的疯
zi le tā chuān le yī jiàn jiàng zǐ sè de mián āo hēi róng de máo wō tóu
子了，她穿了一件绛紫色的棉袄，黑绒的毛窝，头
shàng liú zhe yī pái liú hǎi er biàn zi shàng zā de shì dà hóng róng shéng tā zhèng
上留着一排刘海儿，辫子上扎的是大红绒绳，她正
bǎ dà biàn zi shuǐ dào qián miàn lái liǎng shǒu wán nòng zhe biàn shāo lèng lèng de kàn
把大辫子甩到前面来，两手玩弄着辫梢，愣愣地看
zhe duì miàn rén jiā yuàn zi lì de nà kē lǎo yáng huái gān shù zhī zi shàng yǒu jǐ
着对面人家院子里的那棵老洋槐。干树枝子上有几
zhī wū yā hú tong lì méi shén me rén
只乌鸦，胡同里没什么人。

mā zhèng dī tóu zuǐ lǐ niàn dao zhe zhǔn shì zài suàn tā jīn tiān gòng mǎi le duō
妈正低头嘴里念叨着，准是在算她今天共买了多
shǎo qián de dōng xī hǎo gēn wú shì bù cāo xīn de bà ba bào zhàng suǒ yǐ mā méi
少钱的东西，好跟无事不操心的爸爸报账，所以妈没
liú shén yǐ jīng zǒu dào le huī wá guǎn wǒ gēn zài mā de hòu miàn yī zhí
留神已经走到了“灰娃馆”。我跟在妈的后面，一直
kàn fēng zi jìng wàng le zǒu lù zhè shí fēng zi de yǎn guāng cóng yáng huái shàng luò
看疯子，竟忘了走路。这时疯子的眼光从洋槐上落
xià lái zhèng hǎo kàn dào wǒ tā yǎn zhū bù dòng de dīng zhe wǒ hǎo xiàng yào zài
下来，正好看到我，她眼珠不动地盯着我，好像要在
wǒ de liǎn shàng zhǎo shén me tā de liǎn bái de fā qīng bí zi jiān yǒu diǎn hóng
我的脸上找什么。她的脸白得发青，鼻子尖有点红，



dà gài shì lěng fēng chuī dòng de jiān jiān de xià ba liǎng piàn báo zuǐ chún jǐn jǐn
大概是冷风吹冻的，尖尖的下巴，两片薄嘴唇紧紧

de bì zhe hū rán tā de zuǐ chún dòng le yǎn jīng yě zhǎ le liǎng xià dài zhe
地闭着。忽然她的嘴唇动了，眼睛也眨了两下，带着

xiào hǎo xiàng yào shuō huà nòng zhe biàn shāo de shǒu yě xiàng wǒ shēn chū lái zhāo
笑，好像要说话，弄着辫梢的手也向我伸出来，招

wǒ guò qù ne bù zhī zěn me wǒ hún shēn dà dà de dǎ le yī gè hán zhàn
我过去呢。不知怎么，我浑身大大地打了一个寒战，

gēn zhe wǒ jiù suí zhe tā de zhāoshǒu hé xiào yì yào xiàng tā zǒu qù kě shì mā
跟着，我就随着她的招手和笑意向她走去。可是妈

huí guò tóu lái le tū rán bǎ wǒ yī lā zěn me la nǐ?
回过头来了，突然把我一拉：“怎么啦，你？”

“嗯？” wǒ yǒu diǎn mí hu
“嗯？”我有点迷糊。

mā kàn le fēng zi yī yǎn shuō wèi shén me dǎ duō suo shì bu shì
妈看了疯子一眼，说：“为什么打哆嗦？是不是

pà shì bu shì yào nì niào kuài huí jiā wǒ de shǒu bèi mā shǐ jìn tuō
怕——是不是要溺尿？快回家！”我的手被妈使劲拖

lā zhe
拉着。

huí dào jiā lái wǒ xīn lǐ hái huān niàn zhe fēng zi de nà fù mú yàng
回到家来，我心里还惦念着疯子的那副模样

tā de xiào bù shì hěn yǒu yì si ma rú guǒ wǒ gēn tā shuō huà wǒ
儿。她的笑不是很有意思吗？如果我跟她说话——我

shuō “ǎng tā huì zěn me yàng ne wǒ lèng lèng de xiǎng zhe lǎn de
说：“嗯！”她会怎么样呢？我愣愣地想着，懒得

chī wǎn fàn shí zài yě shì bā zhēn méi chī duō le dàn shì wǎn fàn hòu mā duì
吃晚饭，实在也是八珍梅吃多了。但是晚饭后，妈对

sòng mā shuō yīng zi yī dìng xià zhe le rán hòu gěi wǒ qī le wǎn bái táng
宋妈说：“英子一定吓着了。”然后给我沏了碗白糖

shuǐ jiào wǒ hē xià qù bìng qiǎ mìng lìng wǒ zuān bèi wǒ shuì jiào
水，叫我喝下去，并且命令我钻被窝睡觉。



zhè shí wǒ de biàn zi shū hǎo le zhuī le sòng mā qù mǎi cài tā zài
这时，我的辫子梳好了，追了宋妈去买菜，她在
qián miàn zǒu wǒ zài hòu miàn gēn zhe tā de nà tiáo ě xīn de dà hēi mián kù
前面走，我在后面跟着。她的那条恶心的大黑棉裤，
nà me hòu nà me féi kù jiǎo fù zhe bié rén gào su mā shuō běi jīng de
那么厚，那么肥，裤脚缚着。别人告诉妈说，北京的
lǎo mā zi hěn huì tōu dōng xī tā men tōu le mǐ jiù yī bǎ yī bǎ shùn zhe kù yāo
老妈子很会偷东西，她们偷了米就一把一把顺着裤腰
zhuāng jìn kù dòu zi gāng hǎo luò dào fù zhe de kù jiǎo guǎn lǐ bù huì lòu chū
装进裤兜子，刚好落到缚着的裤脚管里，不会漏出
lái wǒ zài xiǎng sòng mā de féi kù jiǎo lǐ bù zhī dào yǒu méi yǒu wǒ jiā de
来。我在想，宋妈的肥裤脚里，不知道有没有我家的
bái mǐ
白米？

jīng guò huì ān guǎn wǒ xiàng lǐ miàn kàn yī xià hēi mén dà kāi zhe sòng
经过惠安馆，我向里面看一下，黑门大开着。宋
mā yě xiàng huì ān guǎn lǐ kàn zhèng hǎo fēng zi de mā ma tái qǐ tóu lái tā hé
妈也向惠安馆里看，正好疯子的妈妈抬起头来，她和
sòng mā liǎng rén tóng shí shuō chī le ma nín bà ba shuō běi jīng rén yī
宋妈两人同时说“吃了吗？您！”爸爸说北京人一
tiān dào wǎn xián zhe méi yǒu shì bù guǎn shén me shí hòu jiàn miàn dōu yào wèn chī le méi
天到晚闲着没有事，不管什么时候见面都要问吃了没
yǒu
有。

chū le hú tóng kǒu wǎng nán zǒu jǐ bù jiù shì jǐng wō zi zhè lǐ mǎn dì
出了胡同口往南走几步，就是井窝子，这里满地
shì shuǐ yǒu de dì fang jié chéng bó bó de bīng dú lún de shuǐ chē lái yī liàng qù
是水，有的地方结成薄薄的冰，独轮的水车来一辆去
yī liàng tā men niǔ zhe pì gu tuī chē chē zi zhī zhī niǔ niǔ de xiǎng hǎo cì
一辆，他们扭着屁股推车，车子吱吱扭扭的响，好刺
ěr wǒ yào dǔ qǐ ěr duo la jǐng wō zi yǒu liǎng gè rén zài xiàng shēn jǐng lǐ dǎ
耳，我要堵起耳朵啦！井窝子有两个人在向深井里打



shuǐ shuǐ dǎ shàng lái dào zài yí gè hǎo dà de shuǐ cáo lì tuī shuǐ de rén jiù zài
水，水打上来倒在一个好大的水槽里，推水的人就在
dà shuǐ cáo lì jiē le shuǐ zài sòng dào gè jiā qù jǐng wō zi páng zhù zhe yí gè wǒ
大水槽里接了水再送到各家去。井窝子旁住着一个我
de péng you hé wǒ yí bān gāo de niū er
的朋友——和我一般高的妞儿。

wǒ zhè shí tíng zài jǐng wō zi páng biān bù zǒu le duì sòng mā shuō sòng
我这时停在井窝子旁边不走了，对宋妈说：“宋
mā nǐ qù mǎi cài wǒ děng niū er
妈，你去买菜，我等妞儿。”

niū er wǒ dì yī cì shì zài yóu yán diàn lì kàn jiàn tā de nà tiān
妞儿，我第一次是在油盐店里看见她的。那天
tā liǎng zhī shǒu duān le liǎng gè wǎn ná le yí dà méi yòu mǎi jiàng yòu mǎi
她两只手端了两个碗，拿了一大枚，又买酱，又买
cù yòu mǎi cōng huǒ jì hái dòu zhe shuō niū er chàng yī duàn cái xǔ nǐ
醋，又买葱，伙计还逗着说：“妞儿，唱一段才许你
zǒu!” niū er yǎn li hán zhe lèi shǒu yáo huàng zhe cù dōu yào sǎ le wǒ
走!”妞儿眼里含着泪，手摇晃着，醋都要洒了，我
yǒu shuō bu chū de qì nǎo yí xià cuàn dào niū er shēn páng chā zhe yāo wèn tā
有说不出的气恼，一下窜到妞儿身旁，插着腰问他
men píng shén me jiù zhè yàng wǒ rèn shi le niū er
们：“凭什么?”就这样，我认识了妞儿。

niū er zhǐ yǒu yī tiáo biàn zi yòu huáng yòu duǎn xiàng mā zài tǔ dì miào gěi
妞儿只有一条辫子，又黄又短，像妈在土地庙给
wǒ mǎi de xiǎo gǒu de wěi ba dì èr cì kàn jiàn niū er shì wǒ zài jǐng wō zi
我买的小狗的尾巴。第二次看见妞儿，是我在井窝子
páng biān kàn dǎ shuǐ tā guò lái le yí shēng bù xiǎng de zhàn zài wǒ shēn biān
旁边看打水。她过来了，一声不响地站在我身边，
wǒ men liǎ xiāng duì xiào le xiào bù zhī dào shuō shén me hǎo děng yí huì er
我们俩相对笑了笑，不知道说什么好。等一会儿，
wǒ jiù rěn bù zhù qù mō tā nà tiáo xiǎo huáng biàn zi le tā yòu xiàng wǒ xiào le
我就忍不住去摸她那条小黄辫子了，她又向我笑了



xiào zhǐ zhe hòu miàn dī dī de shēng yīn shuō nǐ jiù zhù zài nà tiáo hú tóng
笑，指着后面，低低的声音说：“你就住在那条胡同
li
里？”

ng
“嗯。” wǒ shuō
我说。

dì jǐ gè mén
“第几个门？”

wǒ shēn chū shǒu zhǐ tóu lái suàn le suàn yī èr sān sì dì
我伸出手指头来算了算：“一，二，三，四，第
sì gè mén dào wǒ men jiā qù wán
四个门。到我们家去玩。”

tā yáo yáo tóu shuō nǐ men hú tóng lǐ yǒu fēng zi mā bù jiào wǒ
她摇摇头说：“你们胡同里有疯子，妈不叫我
qù
去。”

pà shén me tā yòu bù chī rén tā réng rán shì xiào xiao de yáo yáo
“怕什么，她又不吃人。”她仍然是笑笑地摇摇
tóu niū er yī xiào yǎn dǐ xià bí zi liǎng biān de ròu jiù huì yǒu liǎng gè xiǎo
头。妞儿一笑，眼底下鼻子两边的肉就会有两个小
xuán wō hěn hǎo kàn
旋涡，很好看。

wǒ zài jǐng wō zi páng gēn niū er jiàn guò jǐ cì miàn le zhǐ yào kàn jiàn hóng
我在井窝子旁跟妞儿见过几次面了，只要看见红
mián ǎo kù cóng nà biān shǎn guò lái wǒ jiù mǎn xīn de gāo xìng kě shì jīn tiān
棉袄裤从那边闪过来，我就满心的高兴，可是今天，
děng le hǎo jiǔ dōu bù jiàn tā chū lái hěn shī wàng wǒ de róng guà zi kǒu dai lǐ
等了好久都不见她出来，很失望，我的绒褂子口袋里
hái cáng zhe yī xiǎo bāo bā zhēn méi yào gěi niū er chī de wǒ mō mō fā rè
还藏着一小包八珍梅，要给妞儿吃的。我摸摸，发热

le bāo de zhǐ dōu pò làn le nián hū hū de sòng mā xǐ yī fu shí wǒ
了，包的纸都破烂了，粘乎乎的，宋妈洗衣服时，我



hái déi ái tā yī dùn mà
还得挨她一顿骂。

wǒ jué de hěn méi yì si wǎng huí jiā zǒu wǒ běn lái xiǎng jīn tiān jiàn niū
我觉得很没意思，往回家走，我本来想今天见妞
er de huà jiù gào su tā yī gè hǎo zhǔ yì cóng héng hú tóng chuān guò dào wǒ
儿的话，就告诉她一个好主意：从横胡同穿过到我
jiā jiù yòng bù zháo jīng guò huì ān guǎn bù yòng pà kàn jiàn fēng zi le
家，就用不着经过惠安馆，不用怕看见疯子了。

wǒ dī tóu zhè me xiǎng zhe zǒu dào huì ān guǎn mén kǒu le
我低头这么想着，走到惠安馆门口了。

hèi
“嘿！”

xià le wǒ yī tiào zhèng shì fēng zi yǎo zhe xià zuǐ chún xiào zhe kàn
吓了我一跳！正是疯子。咬着下嘴唇，笑着看
wǒ tā de yǎn jīng zhēn tòu liang wǒ xiǎng kàn qīng chǔ tā wǒ shì duō me jiǔ yǐ
我。她的眼睛真透亮！我想看清楚她，我是多么久以
qián jiù xiǎng kàn qīng chǔ tā de wǒ bù yóu de duì zhe tā de yǎn shén zǒu shàng le
前就想看清楚她的。我不由得对着她的眼神走上了
tái jiē tài yáng zhào zài tā de liǎn shàng cháng cháng shì cāng bái de yán sè jīn
台阶。太阳照在她的脸上，常常是苍白的颜色，今
tiān tòu zhe liàng guāng le tā chuāi zài duǎn mián ǎo lǐ de shǒu shēn chū lái lā zhù wǒ
天透着亮光。她揣在短棉袄里的手伸出来拉住我
de shǒu nà me nuǎn nà me ruǎn wǒ zhè shí kàn kan hú tóng lǐ méi yǒu yī
的手，那么暖，那么软。我这时看看胡同里，没有一
gè rén zǒu guò zhēn qí guài wǒ xiàn zài pà de bù shì fēng zi dǎo shì pà rén
个人走过。真奇怪，我现在怕的不是疯子，倒是怕人
jiā kàn jiàn wǒ gēn fēng zi lā shǒu le
家看见我跟疯子拉手了。

jǐ suì le tā wèn wǒ
“几岁了？”她问我。

liù suì
“六岁。”